

# 國立臺灣藝術教育館 100 年度藝術教育教材教案徵稿活動

## 作品撰寫說明

### 教案名稱：詩與圖的對話

參賽者姓名：胡日同

學校名稱：新竹市北區西門國民小學

## 壹、課程、教材設計理念主題說明

### 一、創新背景

時值九十七年一月初，剛好一次因緣際會，本人參訪廣達企業主贊助、竹大附小承辦的「故宮北宋大觀展」的會後展「東方可頌展」，有感於其細心為孩童設計精闢生動且富寓教於樂的展覽模式，跟本人長期在課程經營上的古詩賞析有異曲同工之妙，於是安排了本班學生進行一趟北宋詩畫游於藝的參訪。參訪的過程中，在竹大附小培訓小義工的用心與活潑的互動講解下，間接增進與刺激本班學生對中國詩畫之美的體悟及另一種視野的啟發與開拓。透過此次詩畫的饗宴，進而創作出「詩與圖的對話」課程。

### 二、教學設計理念與分析

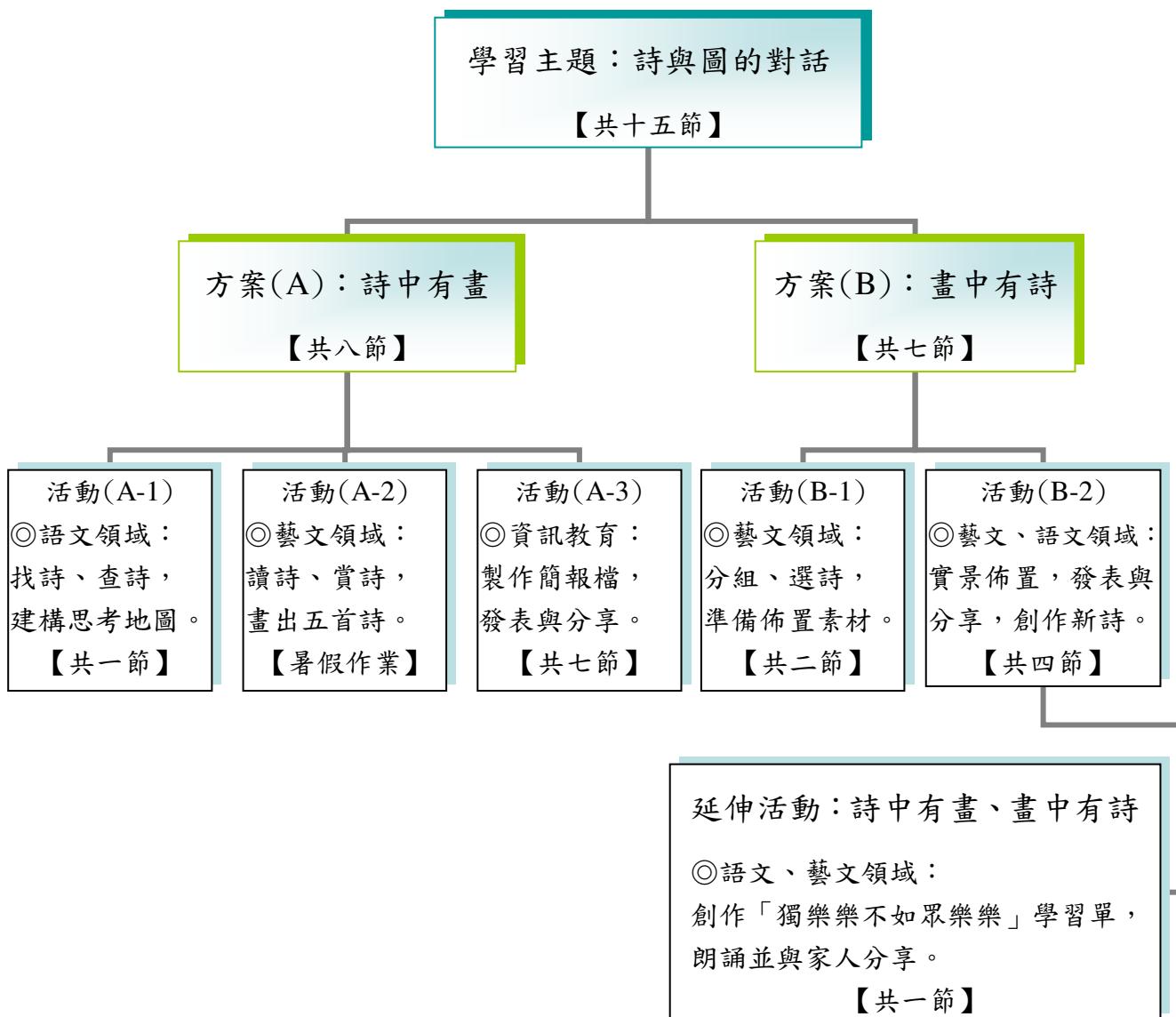
「詩與圖的對話」的初步構想是結合語文與藝文二大領域進行課程設計。在語文領域方面，透過古詩的賞析、串聯與尋找，探索詩中的意涵與意境；在藝文領域方面，透過解讀詩意，畫出各首詩作；並結合資訊教育，創作與分享屬於自己「詩中有畫」的簡報檔。

「畫中有詩」的部份是透過分組進行實景裝置藝術，各組創作後由學生觀景寫出自己的詩；最後繪製「獨樂樂不如眾樂樂」學習單，公開朗讀自己最喜歡的詩作，並與家人分享。透過各種多元的模式讓孩子親近古詩，進而體認出「詩中有畫，畫中有詩」的玩詩樂趣。

不管個人或小組的創作，每次學生對詩都有重新體悟與感知，在一連串的嘗試與創作下，讓學生體認到詩是有趣的，詩是有生命的，詩是有感覺的，詩是可以玩的。在學生認真投入的態度裡，我深信透過「玩詩」，縮短了學生與詩的距離，從中體悟古詩之美，並為古詩創造新意。

## 貳、教學架構與目標

### 一、教學架構圖



### 二、教學目標

(1) 能透過參觀展覽，體認古人詩畫的藝術之美。

(對應的能力指標：

藝 2-2-8-5 觀賞藝術展演活動時，能表現應有的禮貌與態度，並領會他人的表現與成就。

藝 2-4-7-2 欣賞展演活動或戲劇作品，並能提出自己的美感經驗、價值觀與建設性意見。)

(2) 能找出自己想要串聯的詩，並畫出思考地圖。

(對應的能力指標：

語 E-1-2-6-1 能從閱讀過程中，瞭解中國語文的優美。

語 E-1-7-5-2 能理解在閱讀過程中所觀察到的訊息。

語 E-1-7-7 能從閱讀的材料中，培養分析歸納的能力。

語 E-3-7-9 能統整閱讀的書籍或資料，並養成主動探索研究的能力。

資 3-4-7 能利用網際網路、多媒體光碟、影碟等進行資料蒐集，並結合已學過的軟體進行資料整理與分析。)

(3) **能賞析每首詩，並畫出每首詩的意境。**

(對應的能力指標：

語 E-3-3 能欣賞作品的寫作風格、特色及修辭技巧。

藝 1-3-3 嘗試以藝術創作的技法、形式，表現個人的想法和情感。)

(4) **能運用自己電腦資訊的能力，製作出簡報檔。**

(對應的能力指標：

語 C-3-3-8-1 能靈活利用電子科技，統整言語訊息的內容，作詳細報告。

語 E-2-9 能結合電腦科技，提高語文與資訊互動學習和應用能力。

資 3-4-4 能用簡報系統提供的工具編輯報告內容與設定播放方式。)

(5) **能了解詩的意涵，並團結合作佈置出詩的意境。**

(對應的能力指標：

語 B-1-2-4 能聽出別人所表達的意思，達成溝通的目的。

語 C-2-3-4 他人與自己意見不同時，仍樂意與之溝通。

語 C-2-4-10-2 能與人討論問題，提出解決問題的方法。

語 C-3-1-1-1 面對不同意見時，能舉證事實，有條理的進行論辯。

語 C-3-4-9-1 能察覺問題，並討論歧見。

藝 1-2-1-1 嘗試各種藝術創作，表達豐富的想像力與創造力。

藝 1-3-2-2 構思表現的主題與內容，選擇適當的媒材技法，完成有感情、經驗與思想的作品。

藝 2-4-8-5 尊重與讚美別人的意見與感受，願意將自己的創意配合別人的想法作修正與結合。)

(6) **能說詩、分享詩，表達出自己的想法並具體給予他人或小組正向回饋與建議。**

(對應的能力指標：

語 B-3-2-5-2 能在聆聽過程中適宜反應，並加以評價。

語 C-2-2-8-6 能具體詳細的講述一件事情。

語 C-2-3-7 說話用詞正確，語意清晰，內容具體，主題明確。

藝 1-3-1-9 探討各種不同的藝術創作方式，瞭解他人的作品，培養自我思考與表達能力。

藝 2-2-2-4 相互欣賞同儕間的作品，並能描述其美感特質。)

(7) **能運用五感五覺，創作出新詩。**

(對應的能力指標：

語 F-3-7-2-1 能養成反覆推敲，使自己的作品更加完美，更具特色。

語 F-3-9 發揮思考及創造的能力，使作品具有獨特的風格。

藝 1-2-3-1 記錄與表現自己所見及所觸的事物與情感。)

(8) **能朗讀自己創作的詩並與他人分享。**

(對應的能力指標：語 C-3-1-1-4 能注意抑揚頓挫，發揮說話技巧。)

## 參、教學資源與策略

### 一、資源募集與策略

透過本人先行參訪竹大附小，了解校方可運用的資源與教師可應用的策略如下：

資源與策略	參訪照片
<p>資源(1): 從校門口至主展館的整體展覽佈置美輪美奐。 策略(1): 請學生仔細觀察，並拍照留存。了解主辦單位 <u>如何用心裝置藝術，體認美感無所不在。</u></p>	
<p>資源(2): 主展館雖然不大，但動線安排與光亮得宜，有類博物館的水準。 策略(2): 分組安排行走動線，並<u>教導學生如何看展；謹守看展時安靜、慢走、不觸碰等基本原則</u>，用心去觀賞每幅大師的絕世創作。</p>	
<p>資源(3): <u>附小小義工</u>先行培訓確實，口語表達能力與解析詩畫的程度極佳。 策略(3): 老師於參訪前，先行在班上連接<u>故宮</u>展覽網站，並挑選出一幅詩畫進行導覽賞析；再帶領學生上網自行漫遊<u>故宮</u>網頁大觀園，挑選自己喜歡的詩畫，細看介紹並加以思考，記下可詢問的問題，鼓勵於現場踴躍發言。</p>	
<p>資源(4): 展館旁另附設有視聽室與手工扇創作區，讓學生於參觀後，可透過影片欣賞加強興趣，且不忘創作娛樂。 策略(4): 參訪後，<u>希望學生能以古人的創作情懷自由發想；如不行，仿作亦可。</u></p>	
<p>資源(5): <u>竹大附小</u>輔導主任對策展整體內容參與深切，並熱情提供任何資源。 策略(5): 請學生多問多參與多回饋，並於事後鼓勵學生攜帶家人共同前來參訪支持。</p>	

## 二、提高教學效能與品質的策略

(1) 整體的教學重點大致如下：

◎方案 (A)：「詩中有畫」

A-1. 找詩、查詩，以一首詩為核心，聯想出四首詩，建構出思考地圖。

A-2. 透過讀詩、賞詩，進而畫出每首詩。

A-3. 最後將這些材料製作成簡報檔，並進行發表與分享。

◎方案 (B)：「畫中有詩」

B-1. 透過分組，挑選出組員中最佳的一幅畫作，以現代學生對古代詩作的體悟，進行實體的情境佈置與創作。

B-2. 透過創作組與非創作組的對談與分享，了解裝置藝術中詩的意涵所在，並運用五感五覺創作出自己的新詩。

◎方案 (B) 延伸活動：「詩中有畫，畫中有詩」

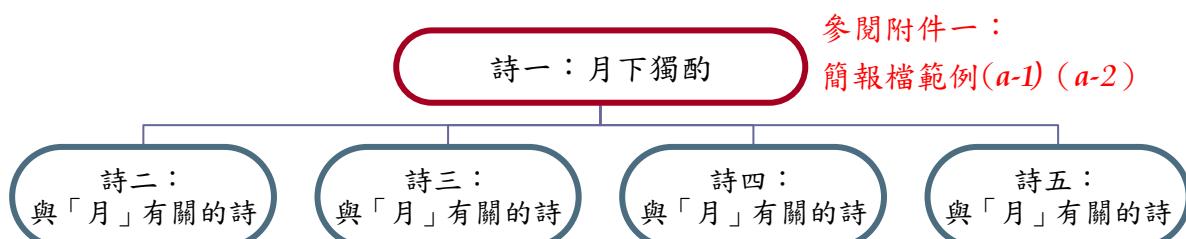
B 延-1. 創作「獨樂樂不如眾樂樂」學習單，畫出自己創作的詩。

B 延-2. 最後公開朗讀出自己創作的詩作並與家人分享。

(2) 應用的教學策略如下：

(A) 思考地圖：學生運用思考地圖的概念串聯各詩之間的關連性；因串聯的方式皆不同，大致可歸納出以下三種型式。

【地圖 (a)】運用主題詩詩名中的一個字（多為「月」或「獨」）作為串連的依據。



【地圖 (b)】運用主題詩中四句詩的每一句作為串連的依據。



【地圖 (c)】運用主題詩的意涵串聯出第二首詩，再依第二首詩的意涵串聯出第三首詩，依此類推。

參閱附件一：簡報檔範例(c)



### (B) 批判性思考與合作：

在個人與團體的發表方面，透過彼此的分享與同學的發問，除了學習如何有自信的表達出自己創作的概念外，其他同學也藉機發掘問題並加以詢問，間接訓練學生批判思考的能力；在分組合作方面，學習如何與他人溝通討論，共同創作出小組的作品。

### (C) 多媒體教學：

結合資訊教育，學生須將自己蒐集的各項配件組織成一份簡報檔，上傳至班網分享，並運用單槍投影發表自己的創作概念。

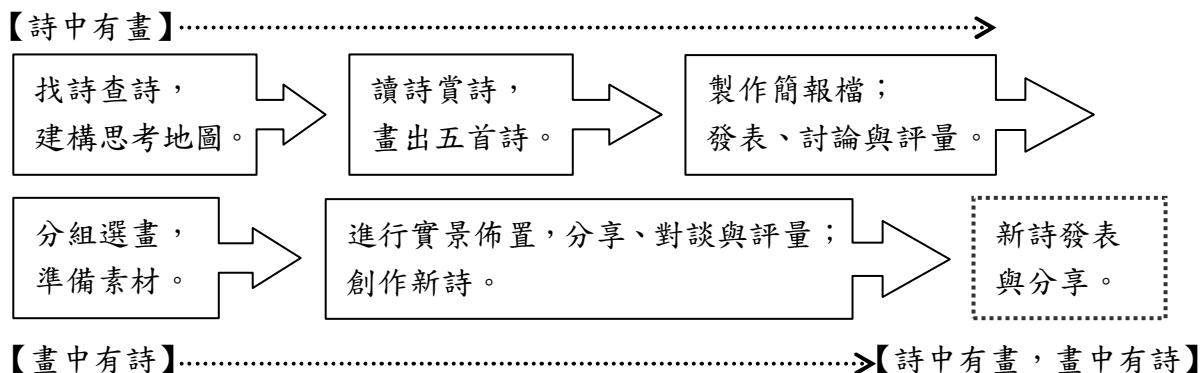
## 三、改善學生學習策略

學生的程度與能力因人而異，所以在個人創作的過程中，老師不介意學生透過尋找資料仿作，或尋訪其他同學協助創作，唯一的原則就是要將每首詩的「詩意」弄懂。故表現形式各不同，老師引導的程度也不一，學生問答時的協助程度也各異；如此用意，理由無他，無非是提高學生對詩的樂趣，以達到「玩詩」的真正目的。至於分組創作的部份，除非必要，基於公平原則，老師一律不予任何協助。

## 肆、課程實施方式與過程

### 一、教學流程規劃

「詩與圖的對話」共設計成十五節課，教學流程大致如下：



### 二、教學活動設計

教學活動	詩與圖的對話		
學習領域	語文領域、藝術與人文領域、資訊議題	教學年級	六年級
教學單元	六上第八課古詩文選讀（翰林版）	教材來源	自編
教學時間	十五節課 (600 分鐘)	教學設計者	胡日同
教學者	胡日同		
教學準備	1. 自製教材：簡報檔一份。 2. 其他教材：空白 A4 紙、數學作業簿、數位相機、單槍投影機、作文簿。 3. 先備經驗： (1) 因參訪 <u>附小</u> 「東方可頌展」，對詩畫表現形式有初步的概念。 (2) 教師先前已進行多次的古詩賞析，對詩文中具象與抽象的材料已能簡易分辨與尋找。 (3) 於四年級電腦課教學時，已學過如何製作簡報檔的基本能力。		

教學流程	時間	教學資源與注意事項
<p>《第一節》</p> <p><b>一、引起動機</b></p> <p>◎分享參訪「東方可頌展」的觀後感</p> <p>T：參觀完了「東方可頌展」，你最喜歡的哪幅詩畫作品？為什麼？</p> <p>S：<u>谿山行旅圖</u>；畫作很大，很有氣勢。</p> <p>T：你最喜歡哪位<u>北宋</u>名家的創作？為什麼？</p> <p>S：<u>蘇軾寒食帖</u>；寫的有力又瀟灑。</p> <p>T：為何這些<u>北宋</u>名家成為傳世的大師？主要的原因是什麼？</p> <p>S：有獨特的個人風格，且才華出眾。</p> <p>T：假設你也是大師，你會運用那種手法去體現古人的作品？</p> <p>S：了解大師的創作想法後，運用自己的繪畫風格去改造。</p>	5	教師提出問題；學生依序回答。
<p><b>二、主要活動：「詩中有畫」</b></p> <p>◎頌詩、票選主體詩</p> <p>T：現在從你們回家蒐集的各類古詩資料中，挑選出一首你最喜歡的詩，並朗誦出來。</p> <p>T：現在請各位同學從朗誦的詩作裡，票選出一首大家最喜歡的詩，當作「詩與圖的對話」的主題詩。</p> <p>◎示範</p> <p>教師以主題詩為基準，示範如何連結其他四首詩。</p> <p>◎找詩、查詩、建構思考地圖</p> <p>教師發下A4紙。</p> <p>學生各自上網或尋找相關古詩的書籍，構思串聯其他四首詩，並畫出思考地圖。如不喜歡全班票選的主題詩，也可以自訂主題詩，進行串聯。</p> <p>-----第一節結束-----</p> <p>《暑假作業》</p> <p>◎讀詩、賞詩，畫出五首詩</p> <p>教師發下數學作業簿。</p> <p>學生分別對自己找出的五首詩進行解讀賞析；了解詩的意涵後，進行繪製。</p> <p>-----暑假作業結束-----</p>	10 5 5 15	學生依序朗誦最喜歡的詩作。 學生投票選出全班最喜歡的詩作。 學生練習操作。 學生認真操作。

<p style="text-align: center;">《第二節》</p> <p><b>◎示範</b></p> <p>教師先行製作簡報檔一份，進行教學示範。</p> <p><b>◎確認思考地圖，準備簡報檔所需物件</b></p> <p>學生運用先前所學的思考地圖，確認串聯的架構圖是否正確，並將暑假作業中所繪製的五首詩，進行最後的確認加工。</p> <p>-----第二節結束-----</p> <p style="text-align: center;">《第三至六節》</p> <p><b>◎製作簡報檔</b></p> <p>學生將蒐集的材料進行簡報檔的創作，並將製作完成的簡報檔上傳給教師。</p> <p>-----第六節結束-----</p> <p style="text-align: center;">《第七至八節》</p> <p><b>◎發表與討論</b></p> <p>1. 學生運用多媒體設備，以 Q&amp;A 模式進行發表與討論。教師先行引導學生可詢問的內容如下：</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>①創作的整體概念。</li> <li>②詩的連結方式。</li> <li>③每首詩的詩意為何。</li> <li>④畫作裡表達的素材與意境為何。</li> <li>⑤其他。</li> </ul> <p>2. 學生票選出製作與發表優秀作品數件。</p> <p>-----第八節結束-----</p> <p style="text-align: center;">《第九至十節》</p> <p><b>三、主要活動：「畫中有詩」</b></p> <p><b>◎分組、選畫</b></p> <p>1. 教師依學生程度的不同依序分成六組。</p> <p>2. 教師請各組從該組組員的五本詩本中，挑選出大家認定最佳的畫作一幅。</p> <p>3. 各組依據此畫作的內容，進行實景佈置所需材料的討論與準備。</p> <p>-----第十節結束-----</p> <p style="text-align: center;">《第十一節》</p> <p><b>◎前三組進行實景佈置</b></p> <p>六組中的前三組進行原地實景裝置藝術。</p> <p>-----第十一節結束-----</p>	<p>10</p> <p>30</p> <p>160</p> <p>75</p> <p>5</p> <p>10 15 55</p> <p>40</p>	<p>請參閱附件一：教師版示範簡報。</p> <p>學生與教師進行討論與確認。 教師將學生所繪製的圖案拍照並上傳至教學網。 教師收回數學作業簿，並進行詩本繪製創作的評量。</p> <p>學生認真操作。 教師將學生完成的簡報檔轉掛在教學網的班網上。</p> <p>學生認真發表分享，並提出與簡報檔相關的任何問題與答案。 教師進行發表與 Q&amp;A 個別評量。</p> <p>學生投票選出優秀作品。 教師進行簡報檔創作評量。</p> <p>學生認真討論，並挑選最佳畫作。 學生記錄所需準備的素材。</p> <p>學生認真操作並尋求支援。</p>
--	---	--

<p style="text-align: center;"><b>《第十二節》</b></p> <p><b>四、綜合活動</b></p> <p><b>◎作品分享與對談、創作新詩</b></p> <p>1. 創作三組各別分享創作的概念。      2. 非創作組於賞析完後提出問題，並由創作組依序回答。      3. 教師發下作文簿。透過彼此的對談與分享，學生選出三組中最有感覺的二組裝置藝術，寫出二首新詩。</p> <p><b>◎全班評選</b></p> <p>教師發下「小組原地實景創作評量單」與「小組個人參與貢獻評量單」進行第一階段的評選。</p> <p>-----第十二節結束-----</p> <p style="text-align: center;"><b>《第十三至十四節》</b></p> <p><b>◎後三組進行實景佈置(同第十一、第十二節)。</b></p> <p>六組中的後三組進行原地實景裝置藝術。</p> <p><b>◎作品分享與對談、創作新詩</b></p> <p><b>◎全班進行第二階段的評選</b></p> <p>-----第十四節結束-----</p> <p style="text-align: center;"><b>《第十五節》</b></p> <p><b>五、延伸活動：「詩中有畫，畫中有詩」</b></p> <p><b>◎潤飾最佳新詩，繪製回饋單並朗讀</b></p> <p>教師發下「獨樂樂不如眾樂樂」學習單。</p> <p>1. 學生從自己四首新詩創作中挑選出一首最佳詩作，並鼓勵學生依格律原則進行潤飾（如學生能力無法配合則以原詩呈現即可）；學生繪畫出自己的新詩，並回饋「詩與圖的對話」整體創作心得與自我評量。      2. 學生進行公開朗讀。      3. 學生票選出優秀作品數件。</p> <p><b>◎與家人分享</b></p> <p>學生與家人分享新詩創作，並請家長給於回饋與鼓勵。</p> <p>-----第十五節結束-----</p>	12 12 14  2  40  38 2  25  10 5   	<p>創作組依序分享。      非創作組學生能踴躍提出問題，創作組學生依序回答問題。      學生認真書寫。</p> <p>學生認真評選。      教師進行發表與 Q&amp;A 個別評量與實景創作第一階段的評量。</p> <p>學生認真操作並尋求支援。</p> <p>學生認真分享、提問、回答與評量。      教師收回作文本，並進行新詩創作評量。</p> <p>學生認真創作並進行整體創作的自評。</p> <p>學生大方朗誦出自己的詩作。      學生能選出優良朗讀詩作。      教師進行朗讀個別評量與學習單創作評量。</p> <p>家長進行評量與回饋。</p>
--	---	---

### 三、學習評量項度

「詩與圖的對話」各作品的學習評量涵蓋教師、學生互評及自評與家長三部份（請參閱附件二：「多元評量範例」）。除了傳統的教師評量外，也增加了學生的互評與自評；希望透過學生的參與，培養孩子賞析的能力與團體合作的好態度。在活動最後填寫的回饋單上，除了學生對整體活動的自評外，也包含家長評量與回饋；希望透過家長參與，為辛苦創作的孩子留下一些美好的註解。評量項度依序如下：

教學方案	評量項度	項度內容	所佔比例	評量角色	備註
詩中有畫	1	詩本繪畫創作	100%	教師	
	2	簡報檔創作	100%	教師	
	3	簡報檔發表	80%	教師	優良簡報檔以前十大為基準，同票數同分。
		Q&A	10%	教師	
		全班票選優良製作與發表的簡報檔	10%	學生	
畫中有詩	1	小組原地實景創作	50%	教師	實景創作與個人貢獻採排序基準，積分越少分數越高。
		實景創作發表與 Q&A	10%	教師	
		小組實景創作各組排序	20%	學生	
		小組個人參與貢獻排序	20%	學生	
	2	新詩創作	70%	教師	優良詩作以前十大為基準，同票數同分。
		新詩朗讀	15%	教師	
		全班票選優良朗讀詩作	15%	學生	
詩畫中有詩	1	「獨樂樂不如眾樂樂」學習單	60%	教師	
		「詩與圖的對話」整體創作自評	20%	學生	
		家人分享與回饋	20%	家長	

範例（1）：小組原地實景創作評量單

組別	創作名稱	評分（於○中劃線或塗黑）	最喜歡的部份	名次排序
一		○○○○○○○○○○○○		
二		○○○○○○○○○○○○		
三		○○○○○○○○○○○○		
四		○○○○○○○○○○○○		
五		○○○○○○○○○○○○		
六		○○○○○○○○○○○○		

範例（2）：小組個人參與貢獻評量單

組別	創作名稱	參與貢獻度	座號
		最認真	
		認真	
		尚可	
		加油	
		再加油	

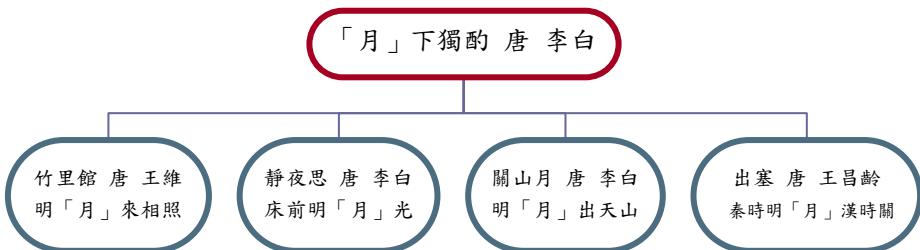
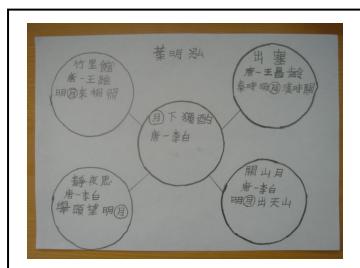
### 範例（3）：「獨樂樂不如眾樂樂」學習單

創作者	新詩創作名稱
詩中有畫，畫中有詩	(畫出新詩)
「詩與圖的對話」整體創作心得	
自我評量（於○中劃線或塗黑）	<input type="checkbox"/> 計分
家長評量（於○中劃線或塗黑）	<input type="checkbox"/> 計分
家長回饋	

## 伍、評鑑與成果

一、「詩中有畫」的部份：屬個人創作。

《第一節》創作歷程：找詩查詩，建構思考地圖。



創作者：葉明泓

《暑假作業》創作歷程：讀詩賞詩，畫出五首詩。



【月下獨酌】

【竹里館】

【出塞】

【靜夜思】

【關山月】

《第二節》老師進行簡報檔創作示範。

《第二至八節》創作歷程：



簡報檔創作。



發表與討論。

二、「畫中有詩」的部份：實景佈置屬團體創作、新詩創作屬個人創作。

《第九至十節》創作歷程：



分組選畫。



準備素材。

《第十一至十四節》創作歷程：進行實景佈置；新詩創作。



寧靜的湖泊 羅盛迪  
一人獨站小船舟，  
湖泊流動似水鏡。  
明月照映湖泊面，  
大鷗飛翔在遠方。

佈展一：【寧靜的湖泊】出自杜甫旅夜書懷



夜靜鳴出 李丁在  
漫步思巧然，  
行於春澗前。  
花落鳥鳴啼，  
愁綿藕絲連。

佈展二：【夜靜鳴出】出自王維鳥鳴澗



回憶 潘慈薰  
好友相聚在去年，  
今年回憶相聚事。  
好友心事來分享，  
以免得了憂鬱症。

佈展三：【回憶】出自王維渭城曲



思念 吳昀展  
獨站懸崖邊，  
回想家中人。  
高山與白雲，  
與我來作伴。

佈展四：【思念】出自王維九月九日憶山東兄弟



遠	壯	出	玉
眺	士	關	月
青	一	情	沙
山	稀	僞	場
心	荒	妻	
茫	原	兒	徐
茫	涼	悲	藝
.	,	。	庭

玉月沙場 徐藝庭  
出關情傷妻兒悲，  
壯士一去不復返。  
月明星稀荒原涼，  
遠眺青山心茫茫。

佈展五：【玉月沙場】出自李白關山月



唯	舉	獨	花
獨	邀	飲	間
明	萬	無	唯
月	里	人	有
回	天	陪	余
.	,	。	，

獨葉明泓  
花間唯有餘，  
獨飲無人陪。  
舉邀萬里天，  
唯獨明月回。

佈展六：【獨】出自李白月下獨酌

《第十五節》創作歷程：



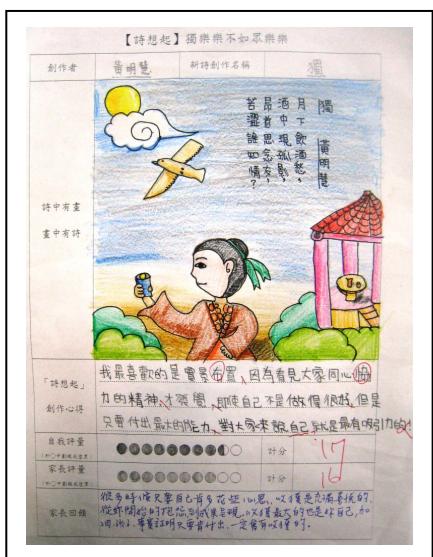
發表與朗讀。



票選優良詩作。

三、延伸活動「詩中有畫，畫中有詩」的部份：

《獨樂樂不如眾樂樂》學習單創作歷程，屬個人創作。



◎創作者：黃明慧

◎「詩與圖的對話」創作心得：

我最喜歡的是實景佈置，因為看見大家同心協力的精神，才發覺即使自己不是做得最好，但是只要付出最大的能力，對大家來說就是最有吸引的！

◎家長回饋：

很多時候只要自己肯多花些心思，收穫是充滿喜悅的！從你開始的抱怨到成果呈現，收穫最大的也是你自己，加油！孩子，事實證明只要肯付出，一定會有收穫的。

◎創作者：何東峻

◎「詩與圖的對話」創作心得：

我認為實景佈置最好玩，不但可以知道古代詩人的生活，也可以用自己的創意去想詩、畫詩，給我一次很大的經驗。

◎家長回饋：

我喜歡看阿東畫古代人，很可愛！有幾分的抽象。他喜歡畫圖，給他多一些鼓勵，加油！



◎創作者：葉明泓

◎「詩與圖的對話」創作心得：

我最喜歡寫自創詩的這個部份，可以讓自己發揮創意，並且了解傳統古詩的美；這樣不但可以增進寫作的能力，又可以提升賞析的品質，對我的幫助很大。

◎家長回饋：

這項唐詩的活動，讓孩子學習到如何表達詩中的意境，並且發揮想像力，創作屬於孩子的詩。

## 陸、檢討與反思

超越學生國語文學習的經驗，體會古詩文之美，進而激發孩子多元表現的慾望，達到玩詩的樂趣所在。經由孩子的獨立建構，尋找自己有興趣的詩創作簡報檔公開發表；透過分組，進行裝置藝術的呈現，使語文學習更多元。因此在「詩與圖的對話」的教學活動中可明顯的呈現出：孩子是樂在其中的！

透過這次的教學活動，我們看見了孩子在個人簡報檔創作時所獲得的成就、在團隊合作中所展現的互動學習以及在發表討論時所展現的自信；和家長分享這份作品時，也給予我們很正面的肯定與回饋。在經驗分享後，有以下幾點省思：

### 一、「古詩賞析」需要更多的引導：

現代孩子對古文的接納度本來就有距離感，如果能在事前透過教師由字意、句意到詩意的漸進式賞析，或從嚴謹格律到具詩味的隨性創作體認，孩子應更能體會古詩的意涵所在，玩出古詩的真味來。

### 二、將「古詩繪製成畫作」的能力，有明顯的個別差異：

部分孩子可能在找詩時對詩意不求甚解，或本身美術語言表達能力欠佳，創作時常抓不到重點，有明顯程度上的個別差異。



例一：

對詩意不求甚解  
(一堆離與愁被大山  
與小花所取代)。

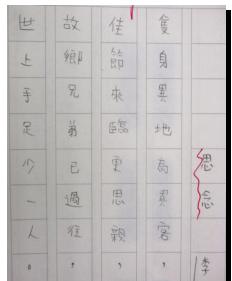


例二：

美術語言表達能力欠佳  
(有創作想法但卻不知  
所云)。

### 三、創作時需多些新意，才能吸引觀眾的目光：

少部份孩子可能是思考不周全或學習態度欠佳，如一味仿作或不花心思，發表時較難吸引其他孩子的興趣。



隻身異地為異客，  
佳節來臨更思親。  
兄弟已過往，  
手上手足少一人。

例：此位學生的新詩創作，  
仿作王維九月九日憶山東  
兄弟過頭，少了點用心！

### 四、發表討論時，部分孩子分享的積極度仍嫌不足：

大部份孩子皆能勇於發問並認真回答；可惜的是少部份孩子欣賞多於發問，主動積極度仍須多鼓勵多加強。

### 五、創意十足卻少了意境與意涵：

天馬行空的創意是現代孩子的優點，於是創作時大部分都符合這項優點；以下以「畫中有詩」原地實景佈置的部份加以說明（請參閱頁12、頁13）：

- (1) 第一組【寧靜的湖泊】：以各藍色塑膠袋所拼成湖泊，極其有味！
- (2) 第三組【回憶】：運用呼拉圈代替雲朵圖，表思念。
- (3) 第四組【思念】：以兩張桌子表懸崖，綠塑膠袋人表山。
- (4) 第六組【獨】：黃頭黑衣人表月亮，花外套枯枝人表花叢，二絕！

可惜的是：或許生活的環境不同或文學的底子各異，在實景佈置或新詩創作時，其中的意境與意涵就稍嫌淺薄。但話說回來，創作時也不乏像第二組創作的【夜靜鳴出】如此高段又有詩味的作品或其他令人驚艷的新詩創作出現，這表示孩子的潛力還是無窮盡的。

## 柒、結論與建議

### 一、結論

針對教學成效，提出的結論如下：

- (1) 學生透過觀展開始，容易體認創作的意涵所在：

可能是引起動機引導的對，學生在參觀附小東方可頌展後，對古詩畫的接受有另一層的認知，非傳統課堂上的賞析與背誦；除提升學生參與樂趣外，更能加快學生體認何謂「詩中有畫，畫中有詩」的意涵與表現方式。

- (2) 明確的標準可有效幫助學生聯想的能力：

學生以思考地圖著手（請參閱頁5），可以很快的切進古詩串聯狀態中，依自己的需要進行不同的創作連結。

- (3) 以學生獨立建構的思維創作出自己獨特的作品：

學生思考模式各異，在不訂標準的教學型態下，鼓勵各種表現手法。不論在「詩中有畫」的唐詩繪製與簡報檔製作，或「畫中有詩」的原地實景佈置與新詩創作，甚至延伸課程「獨樂樂與眾樂樂」學習單創作，都形成許多獨特思考下的多元創作。

**(4) 提供思辯問答的討論模式，建立學生賞析與批判思考的能力：**

在「詩中有畫」的簡報檔製作與「畫中有詩」的原地實景佈置完成後，教師運用分享與 Q&A 的型態增強學生的反覆思索，希望在過程中建構學生賞析與思辯的反芻思維，精進自己的創作。

**(5) 運用多元評量，讓學生更主動積極的參與：**

在基於公平的原則下，評量的形式雖傳統卻兼具多元（請參閱頁 10、頁 11，評量項度表）。在「詩中有畫」的三大評量項度中，教師評量比例較高，目的在於建立學生的賞析標準。因自評本就主觀，如一味給學生過多的自評，除造成分數參差不齊降低創作樂趣外，也無法取信其他同學。

在「畫中有詩」的兩大評量項度中，因賞析標準已漸漸建立，故學生自評比率增多，教評比率減少。事實證明是對的，在原地實景佈置的評量上便可看出學生的賞析標準已提高；最後獲選小組創作第一名的作品是【夜靜鳴出】，與教師的評鑑不謀而合。最後「詩中有畫、畫中有詩」的學習單創作上，透過家長評鑑給於孩子創作後的正增強。如此多元評量的目的無他，除了鼓勵學生努力創作外，在公平條件下間接提升學生的主動參與度。

**(6) 透過合作學習，培養學生團體討論能力，增強同儕間的互動：**

課程安排中，除了獨立創作外，在「畫中有詩」的原地實景佈置也安排團隊合作。學生透過選詩、備材，到最後僅一節課時間的佈置；在如此時間壓縮下，如何透過團隊合作與他人討論配合，真是一門學生所應面對與學習的學問。領導統御佳的組長加上配合度高的組員，作品自然呈現高完成度，如：【夜靜鳴出】、【寧靜的湖泊】；相對的，組長領導能力不足、組員配合度較差的小組，在互動中除秩序較差外，所共構出的作品就簡易許多，如【思念】、【獨】，缺了一股大器的完整度。

**(7) 結合多媒體創作與美感運用，增進學生資訊能力：**

在簡報檔的創作中，電腦能力不足的學生會想辦法求教他人，解決自己的問題；有能力的孩子會精進所能，透過同儕間作品的觀摩，讓自己的簡報檔更為出色（請參閱附件一或班網 <http://www2.hc.edu.tw/classweb.html?teacher=cmpst060>），形成良性競爭。最後運用多媒體發表分享，學習口語簡報與電腦操作能力，結合美感訓練並與時代接軌。

**(8) 由「詩與圖的對話」到「古詩新體驗」，讓學生喜歡古代文學與裝置藝術：**

現代學生對古文，常表達出排斥或消化不良的狀況，原因在於難以親近。本次「詩與圖的對話」課程重新解構詮釋古詩，讓學生透過「玩詩」的過程中，重新喜歡上古代文學之美；從原地實景佈置後的新詩創作（請參閱頁 12、頁 13）便可看出。花心思去體悟，然後推敲文字書寫出所感，再三潤飾，不論成果如何？從學生最後上台朗讀出自己最喜歡的一首創作詩便可得知：雖沒有思古之幽情，但至少是樂在其中的；我想，這就是創作本次課程的原意所在了！另實景裝置的樂趣，從學生佈置當下的歡樂氣氛便可知其樂趣無窮，原來藝術也可以這樣玩。

## 二、建議

**(1) 對古詩加強引導賞析，強化學生對古文的感度：**

透過多引導多賞析，讓學生能體悟古詩中具象與抽象不同素材，強化學生對中國文字的敏感度，方便日後親近古文。

**(2) 結合表演與音樂領域，讓古詩創作更生動多元：**

本次教學在藝文領域方面多偏向視覺藝術的呈現，希望可以結合肢體的表演藝術與古詩朗讀的音樂呈現，讓創作更生動更多元。

**(3) 資訊議題再延伸：**

可延伸資訊教育，運用多媒體電腦相關設備，將圖形、影像、文字等各物件進行整合應用，製作成網頁或部落格，在網路互動的教學模式下，發揚「玩詩」的無邊樂趣。